

# ZALECENIA

## ZALECENIE KOMISJI

z dnia 12 grudnia 2012 r.

**dotyczące procedury notyfikacyjnej, o której mowa w art. 22 ust. 3 dyrektywy 2002/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie usługi powszechnej i związanych z sieciami i usługami łączności elektronicznej praw użytkowników**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2012/798/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 292,

uwzględniając dyrektywę 2002/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie usługi powszechnej i związanych z sieciami i usługami łączności elektronicznej praw użytkowników (dyrektywa o usłudze powszechnej) <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 22 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rynek konkurencyjny powinien pomagać w dostarczaniu użytkownikom końcowym bogatego wyboru treści, aplikacji i usług oraz zapewnieniu wymaganej jakości usług. Krajowe organy regulacyjne powinny wspierać umożliwianie użytkownikom dostępu do informacji oraz ich rozpowszechniania, a także korzystania z aplikacji i usług. Krajowe organy regulacyjne, którym powierzono wdrażanie art. 22 ust. 3 dyrektywy 2002/22/WE, mogą – w celu zapobieżenia pogorszeniu się jakości usług oraz wystąpieniu utrudnień lub spowolnień ruchu w sieciach – nałożyć na przedsiębiorstwo lub przedsiębiorstwa udostępniające publiczne sieci łączności minimalne wymogi w zakresie jakości usług. Proponowane środki powinny być odpowiednio uzasadnione i proporcjonalne do celów i zasad regulacji ustalonych w art. 8 dyrektywy 2002/21/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie wspólnych ram regulacyjnych sieci i usług łączności elektronicznej (dyrektywy ramowej) <sup>(2)</sup>. Proponując takie środki, krajowy organ regulacyjny powinien brać pod uwagę wytyczne wydane przez Organ Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC) <sup>(3)</sup>.
- (2) Komisja powinna poddać ocenie każdy zaproponowany środek dopilnowując w ten sposób, by ewentualnie

wprowadzone wymogi nie wpłynęły negatywnie na funkcjonowanie jednolitego rynku. W tym celu krajowy organ regulacyjny powinien przedłożyć Komisji projekt środków ustanawiających minimalne wymogi w zakresie jakości usług lub zmieniających wcześniej nałożone wymogi zgodnie z procedurą określoną w art. 22 ust. 3 dyrektywy 2002/22/WE. Mechanizm notyfikacji nie powinien wiązać się z żadnym zbędnym obciążeniem administracyjnym dla krajowych organów regulacyjnych. Projektowane środki znoszące którekolwiek z wcześniej nałożonych wymogów powinny być na tym etapie przedstawiane Komisji jedynie w celu zachowania przejrzystości.

- (3) Aby umożliwić Komisji przeprowadzenie oceny, krajowe organy regulacyjne powinny dostarczyć projekt środka w odpowiednim czasie przed ustanowieniem takich wymogów. Należy to zrobić, przekazując Komisji podsumowanie podstawy do działania, przewidywane wymogi i proponowany przebieg działań. Krajowe organy regulacyjne mogą nieformalnie omawiać z Komisją swoje projekty środków przed ich zgłoszeniem.
- (4) W celu umożliwienia Komisji dokonania oceny należy przedstawić pewien minimalny zakres informacji na temat projektu środka. Z jednej strony należy uwzględnić potrzebę zapewnienia skutecznej oceny, a z drugiej – możliwie jak najdalej idącego uproszczenia procedur. Aby uprościć i przyspieszyć proces oceny zgłoszonego projektu środka, krajowe organy regulacyjne powinny stosować standardowe formularze notyfikacyjne.
- (5) Przy podejmowaniu decyzji w sprawie wymogów krajowe organy regulacyjne powinny w jak największym zakresie wziąć pod uwagę ewentualne sformułowane przez Komisję uwagi lub zalecenia odnośnie do wnioskowanych środków ustanawiających lub zmieniających minimalne wymogi w zakresie jakości usług. Krajowe organy regulacyjne powinny też przyczynić się do zagwarantowania przejrzystości poprzez informowanie o przyjętych środkach, także znoszących wcześniej nałożone wymogi.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 108 z 24.4.2002, s. 51

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 108 z 24.4.2002, s. 33.

<sup>(3)</sup> Zob. BEREC, Guidelines for Quality of Service in the scope of Net Neutrality (wytyczne BEREC w sprawie jakości usług w ujęciu neutralności sieci), BoR (12)32.

- (6) Komisja ze swej strony poda do publicznej wiadomości zgłoszenie oraz wszystkie informacje uzupełniające, a także wszystkie uwagi i zalecenia, które sformułuje, lub powiadomieni o braku takich. Jeżeli określona informacja zostanie uznana przez krajowy organ regulacyjny za informację poufną zgodnie z przepisami prawa unijnego i krajowego o tajemnicy przedsiębiorcy, Komisja oraz krajowy organ regulacyjny powinny zapewnić taką poufność zgodnie z art. 5 dyrektywy 2002/21/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ZALECENIE:

#### CEL I ZAKRES

1. Celem niniejszego zalecenia jest zapewnienie spójnego podejścia, pełnej przejrzystości i usprawnienia procedury w przypadku powzięcia przez krajowy organ regulacyjny zamiaru ustanowienia środków nakładających minimalne wymogi w zakresie jakości usług na podstawie art. 22 ust. 3 dyrektywy 2002/21/WE.
2. Aby ten cel osiągnąć, krajowy organ regulacyjny powinien przekazać Komisji w odpowiednim czasie:
  - a) projekt środków ustanawiających minimalne wymogi w zakresie jakości usług na podstawie art. 22 ust. 3 dyrektywy 2002/22/WE;
  - b) projekt środków zmieniających wcześniej nałożone wymogi;
  - c) projekt środków znoszących wcześniej nałożone wymogi.

#### DEFINICJE

3. Pojęcia zdefiniowane w dyrektywie 2002/21/WE, dyrektywie 2002/22/WE oraz w innych dyrektywach szczegółowych mają takie samo znaczenie w niniejszym zaleceniu. Ponadto:

„notyfikacja” oznacza zgłoszenie Komisji przez krajowy organ regulacyjny na podstawie art. 22 ust. 3 dyrektywy 2002/22/WE projektu środka, do którego załączony jest formularz notyfikacyjny zamieszczony w niniejszym zaleceniu;

„projekt środków” oznacza wszelkie środki odnoszące się do wymogów w zakresie jakości usług, mających na celu zapobieżenie pogorszeniu się jakości usług oraz wystąpieniu utrudnień lub spowolnień ruchu w sieciach, których nałożenie na przedsiębiorstwo lub przedsiębiorstwa udostępniające publiczne sieci łączności proponuje krajowy organ regulacyjny.

#### PROCEDURA NOTYFIKACYJNA

4. Projekt środków, o których mowa w pkt 2, należy udostępnić Komisji za pomocą formularza notyfikacyjnego określonego w załączniku do niniejszego rozporządzenia. Zgłoszony w ten sposób projekt środków powinien zawierać w stosownych przypadkach następujące informacje:

- a) streszczenie notyfikacji obejmujące:
  - (i) nazwę przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw udostępniających publiczne sieci łączności, do których odnosi się projekt środka;
  - (ii) podsumowanie podstawy do działania;
  - (iii) przewidywane wymogi nakładane przez krajowy organ regulacyjny;
  - (iv) proponowany przebieg działań;
- b) projekt środka krajowego organu regulacyjnego i wszystkie dokumenty uzupełniające, w tym:
  - (i) opis istotnych faktów i okoliczności rozpatrywanej sprawy, które dały podstawy do planowanego nałożenia na przedsiębiorstwo lub przedsiębiorstwa udostępniające publiczne sieci łączności minimalnych wymogów w zakresie jakości usług;
  - (ii) ocenę proponowanego środka, w szczególności z punktu widzenia celów prowadzonej polityki i zasad prawnych zgodnie z art. 8 dyrektywy 2002/21/WE;
  - (iii) wstępnie określony czas na wdrożenie minimalnych wymogów w zakresie jakości usług,
  - (iv) konkretne sposoby nadzorowania stosowania tych wymogów;
  - (v) wyniki wszystkich konsultacji społecznych przeprowadzonych przez krajowy organ regulacyjny na temat proponowanego środka; oraz
  - (vi) opinię wydaną przez krajowy organ ds. konkurencji, o ile została wydana.

5. Notyfikacje należy przysyłać drogą elektroniczną za potwierdzeniem odbioru. Uznaje się, że dokumenty przesłane drogą elektroniczną odbierane są przez adresata w dniu ich wysłania. Notyfikacje będą rejestrowane w kolejności odbioru.

6. Notyfikacje staną się skuteczne w dniu ich zarejestrowania przez Komisję (dalej: „data rejestracji”). Komisja zamieści na swojej stronie internetowej stosowne zawiadomienie, i powiadomi drogą elektroniczną wszystkie krajowe organy regulacyjne oraz BEREC o dacie rejestracji notyfikacji, przedmiocie notyfikacji i wszystkich otrzymanych dokumentach uzupełniających, z zastrzeżeniem poufności zgodnie z art. 5 dyrektywy 2002/21/WE.

7. Notyfikacje należy kierować w języku urzędowym Unii Europejskiej. Formularz notyfikacyjny może być wypełniony w języku urzędowym innym niż język, w którym sformułowano projekt środka. Wszelkie uwagi lub zalecenia przyjęte przez Komisję na podstawie art. 22 ust. 3 dyrektywy 2002/22/WE zostaną sporządzone w języku zgłaszanego projektu środka, a w miarę możliwości zostaną przetłumaczone na język zastosowany w formularzu notyfikacyjnym.

8. Na wniosek krajowego organu regulacyjnego Komisja nieformalnie ustosunkuje się do projektu środka przed jego notyfikacją.
9. Krajowy organ regulacyjny może w dowolnym momencie podjąć decyzję o wycofaniu notyfikacji. W takim przypadku zgłaszany środek usuwa się z rejestru i powiadamia o tym fakcie zainteresowany krajowy organ regulacyjny, wszystkie pozostałe krajowe organy regulacyjne oraz BEREC. Komisja opublikuje odpowiednie zawiadomienie na swojej stronie internetowej.

#### RAMY CZASOWE I DALSZE DZIAŁANIA

10. Zgodnie z art. 22 ust. 3 dyrektywy 2002/22/WE, w szczególności, gdy Komisja poddaje ocenie projekt środka, o którym mowa w pkt 2 lit. a) lub pkt 2 lit. b), po zbadaniu wszystkich odnośnych informacji Komisja może sformułować uwagi lub zalecenia w sprawie projektu środka, zwłaszcza jeśli uważa, że proponowane wymogi mogą wpłynąć negatywnie na funkcjonowanie jednolitego rynku.

Okres badania nie powinien trwać dłużej niż dwa miesiące od notyfikacji projektu środka, chyba że Komisja i krajowy organ regulacyjny uzgodnią inaczej.

11. Na zasadzie odstępstwa od pkt 10 w ciągu 15 dni od notyfikacji projektu środka:
  - (i) krajowy organ regulacyjny lub Komisja może złożyć wniosek o wydłużenie okresu badania o rozsądny czas, zwłaszcza w przypadku złożoności oceny; lub
  - (ii) krajowy organ regulacyjny może złożyć wniosek o skrócenie okresu badania, jeśli, w wyjątkowych okolicznościach, uważa, że istnieje pilna potrzeba działania w celu zapewnienia konkurencji i ochrony interesów użytkowników końcowych.

Jeśli krajowy organ regulacyjny lub Komisja wnosi o wydłużenie lub skrócenie dwumiesięcznego okresu badania zgodnie z ppkt (i) lub (ii), powinien/powinna wskazać powody takiego działania.

12. Długość ewentualnego odstępstwa od dwumiesięcznego okresu badania, o którym mowa w pkt 11 ppkt (i) i (ii), powinna zostać wcześniej uzgodniona między Komisją a krajowym organem regulacyjnym z uwzględnieniem – w szczególności – złożoności oceny oraz interesów użytkowników końcowych oraz innych stron, zainteresowanych istnieniem jasnych i przewidywalnych zasad odnoszących się do jakości usług. W przypadku złożenia wniosku o wydłużenie okresu badania zgodnie z pkt 11 ppkt (i) łączny uzgodniony okres badania nie powinien przekraczać trzech miesięcy od notyfikacji projektu środka.

W drodze odstępstwa od pkt 11 Komisja może – po wstępnym przeglądzie zgłaszanego projektu środka – poinformować krajowy organ regulacyjny o skróceniu okresu badania do jednego miesiąca.

13. Po uzgodnieniu odstępstwa od dwumiesięcznego okresu badania, o którym mowa w pkt 11 i 12, Komisja powiadomi o tym zainteresowany krajowy organ regulacyjny, wszystkie pozostałe krajowe organy regulacyjne oraz BEREC i zamieści na swojej stronie internetowej stosowne zawiadomienie wskazujące uzgodniony okres badania.
14. Bez uszczerbku dla treści pkt 11 i 12, po zarejestrowaniu notyfikacji, Komisja, działając zgodnie z art. 5 ust. 2 dyrektywy 2002/21/WE, może zwrócić się do odpowiedniego krajowego organu regulacyjnego z wnioskiem o dostarczenie w określonym terminie dalszych informacji lub wyjaśnień. Ramy czasowe procedury notyfikacyjnej zostaną wydłużone o liczbę dni poprzedzających otrzymanie odpowiedzi na wniosek o udzielenie informacji. Krajowy organ regulacyjny powinien starać się dostarczyć we właściwym czasie wymagane informacje, o ile są dostępne.
15. W przypadku sformułowania uwag lub zaleceń odnośnie do projektów środków ustanawiających lub zmieniających minimalne wymogi w zakresie jakości usług, zgodnie z art. 22 ust. 3 dyrektywy 2002/22/WE, Komisja poinformuje o tym odpowiedni krajowy organ regulacyjny drogą elektroniczną oraz opublikuje takie uwagi lub zalecenia na swojej stronie internetowej.
16. Jeśli Komisja nie sformułuje uwag ani zaleceń, powiadomi o tym zainteresowany krajowy organ regulacyjny, wszystkie pozostałe krajowe organy regulacyjne oraz BEREC i zamieści na swojej stronie internetowej stosowne zawiadomienie.
17. Krajowy organ regulacyjny nie powinien przyjmować żadnego projektu środka, o którym mowa w pkt 2 lit. a) lub b), przez upływem okresu badania, określonego zgodnie z pkt 10–12. Jeśli w uzgodnionych ramach czasowych notyfikacji Komisja nie sformułuje uwag ani zaleceń, krajowy organ regulacyjny może przyjąć zgłoszony projekt środka. Krajowy organ regulacyjny może przyjąć projekty środków, o których mowa w pkt 2 lit. c), w dowolnym czasie po ich notyfikacji.
18. W przypadku gdy krajowy organ regulacyjny przyjmuje środek na podstawie art. 22 ust. 3 dyrektywy 2002/22/WE, powiadamia o nim Komisję. Komisja ogłasza każdy przyjęty środek na swojej stronie internetowej z zastrzeżeniem zasad poufności zgodnie z art. 5 dyrektywy 2002/21/WE.

## USTALENIA DODATKOWE

19. Zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG, Euratom) nr 1182/71 <sup>(1)</sup> każdy okres, o którym mowa w niniejszym zaleceniu, będzie obliczany w następujący sposób:

- a) jeżeli okres wyrażony w dniach, tygodniach lub miesiącach nalicza się od chwili zaistnienia wydarzenia, do okresu nie zalicza się dnia, w którym miało miejsce to wydarzenie;
- b) okres wyrażony w tygodniach lub miesiącach kończy się wraz z upływem ostatniego dnia tygodnia lub miesiąca, który jest takim samym dniem tygodnia lub przypada na tę samą datę, co dzień, w którym wystąpiło zdarzenie, od którego liczony jest dany okres. Jeśli w okresie wyrażonym w miesiącach dzień, w którym powinien upłynąć, nie występuje w ostatnim miesiącu okresu, kończy się on wraz z upływem ostatniego dnia tego miesiąca;
- c) okresy obejmują dni ustawowo wolne od pracy, soboty i niedziele;
- d) dni robocze oznaczają wszystkie dni inne niż dni ustawowo wolne od pracy, soboty i niedziele. Jeśli dany

okres kończy się w sobotę, niedzielę lub w dniu ustawowo wolnym od pracy, przedłuża się go do końca pierwszego kolejnego dnia roboczego. Wykaz dni ustawowo wolnych od pracy ustalony przez Komisję publikowany jest w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* przed rozpoczęciem każdego roku.

20. Komisja wspólnie z krajowymi organami regulacyjnymi i BEREC będzie nadzorować stosowanie procedury notyfikacyjnej. Komisja oceni potrzebę przeglądu niniejszego zalecenia w stosownych przypadkach po upływie dwóch lat od jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

21. Niniejsze zalecenie skierowane jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 12 grudnia 2012 r.

W imieniu Komisji

Neelie KROES

Wiceprzewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 124 z 8.6.1971, s. 1.

## ZAŁĄCZNIK

**Standardowy formularz notyfikacyjny o projekcie środków zgodnie z art. 22 ust. 3 dyrektywy 2002/22/WE**

## WPROWADZENIE

Formularz ten stanowi zestawienie informacji, które krajowy organ regulacyjny musi przekazać Komisji, zgłaszając projekt środków zgodnie z art. 22 ust. 3 dyrektywy 2002/22/WE.

Komisja zamierza omawiać kwestie związane z wykonaniem przepisów art. 22 ust. 3 z krajowymi organami regulacyjnymi, zwłaszcza podczas spotkań przedzgłoszeniowych. W związku z powyższym zachęca się krajowe organy regulacyjne do konsultowania z Komisją wszelkich aspektów formularza notyfikacyjnego, a w szczególności rodzaju informacji, jakie zobowiązane są przekazać, albo możliwości zwolnienia ich z obowiązku udzielenia określonych informacji dotyczących środków ustanawiających minimalne wymogi w zakresie jakości usług, na podstawie art. 22 ust. 3 dyrektywy 2002/22/WE.

Ważne jest, by Komisja otrzymała sumaryczną informację, zawierającą: (i) nazwę przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw udostępniających publiczne sieci łączności, do których odnosi się projekt środka; (ii) podsumowanie podstawy do działania; (iii) przewidywane wymogi nakładane przez krajowy organ regulacyjny; oraz (iv) proponowany przebieg działań.

Do formularza notyfikacyjnego należy dołączyć projekt środka krajowego organu regulacyjnego wraz z odpowiednim uzasadnieniem dotyczącym właściwości i proporcjonalności zastosowania proponowanych środków zgodnie z pkt 1 i 2 niniejszego zalecenia. Projekt środka powinien zawierać: (i) opis istotnych faktów i okoliczności rozpatrywanej sprawy, które dały podstawy do planowanego nałożenia na przedsiębiorstwo lub przedsiębiorstwa udostępniające publiczne sieci łączności minimalnych wymogów w zakresie jakości usług; (ii) ocenę proponowanego środka, w szczególności z punktu widzenia celów prowadzonej polityki i zasad prawnych zgodnie z art. 8 dyrektywy 2002/21/WE; (iii) wstępnie określony czas na wdrożenie minimalnych wymogów w zakresie jakości usług i konkretne sposoby nadzorowania stosowania tych wymogów; (iv) wyniki uprzednich konsultacji publicznych przeprowadzonych przez krajowe organy regulacyjne; oraz (v) opinię wydaną przez krajowy organ ds. konkurencji, o ile została wydana.

## ZESTAWIENIE INFORMACJI

Krótkie streszczenie zgłaszanego projektu środka:	
Numer referencyjny projektów środków zgłoszonych wcześniej na podstawie art. 22 ust. 3 (o ile dotyczy):	
Nazwa przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw, na które projekt środka nakłada obowiązki:	
Krótki opis powodów podjęcia działania:	
Krótki opis przewidywanych wymogów:	
Krótki opis proponowanego przebiegu działań:	
Odniesienie do zgłaszanego projektu środka (z linkiem do strony internetowej, o ile jest dostępna):	